

RÁMCOVÁ DOHODA O VZÁJEMNÉ VÝMĚNĚ DAT O ROZŠÍŘENÍ ROSTLINNÝCH DRUHŮ A SPOLUPRÁCI PŘI JEJICH VYUŽITÍ

Česká republika
Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky,
 Kaplanova 1, 140 00 Praha 4,
 zastoupená ředitelem RNDr. Františkem Pelcem
 IČO: 62933591
 (dále též jako „AOPK ČR“)

a

Přírodovědecká fakulta Masarykovy univerzity,
 Kotlářská 2, 611 37 Brno,
 zastoupená děkanem doc. RNDr. Jaromírem Leichmannem, Dr.
 pracovník pověřený jednáním: prof. RNDr. Milan Chytrý, Ph. D. (Ústav botaniky a zoologie)
 IČO: 00216224
 (dále též jako „PřF MU“)

(výše uvedené subjekty jsou dále označovány jako „smluvní strany“)

uzavírají podle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodu o výměně dat a spolupráci, jak následuje:

I. Předmět smlouvy

1. AOPK ČR vede Nálezovou databázi ochrany přírody (ND OP), tj. databázi georeferencovaných záznamů o výskytu druhů, mj. oficiální koncepční a metodický nástroj resortu životního prostředí v oblasti ochrany přírody a krajiny. Databáze je k prohlížení dostupná na adrese portal.nature.cz. ND OP je zpřístupněna smluvním partnerům AOPK ČR. Na základě žádostí a smluv je z ND OP prováděn export dat.
2. Ústav botaniky a zoologie Přírodovědecké fakulty Masarykovy univerzity vede Českou národní fytocenologickou databázi (ČNFD) a spolupracuje s Botanickým ústavem AV ČR na tvorbě Databanky flóry České republiky (www.florabase.cz), obsahující rozšíření rostlinných druhů v ČR.
3. Smluvní strany se rozhodly realizovat vzájemnou výměnu dat o rozšíření rostlinných druhů na území České republiky mezi ND OP a ČNFD.

II. Podmínky užití a další ujednání

1. Smluvní strany mohou využít data poskytnutá druhou stranou pouze pro účely, které jsou v souladu s jejich zřizovacími listinami, zejména pro řešení projektů vědeckého výzkumu, výuku nebo jako informačního zdroje pro výkon ochrany přírody. Smluvní strany mohou publikovat výsledky analýz těchto dat.
2. Smluvní strana nesmí data získaná podle této dohody převádět na třetí strany bez souhlasu druhé strany, smí je však zpřístupnit uživatelům ND OP a Databanky flóry České republiky v rámci standardních režimů práce s těmito databázemi. PřF MU smí použít data z ND OP pro vystavení na portálu Databanka flóry České republiky, spravovaném společně s Botanickým ústavem AV ČR.
3. Smluvní strana nepoužije data a údaje získané od druhé smluvní strany ke komerčním účelům. Jako komerční účel jsou hodnoceny i honorované posudky. Za komerční účely se však nepovažuje řešení projektů základního nebo aplikovaného výzkumu dotovaných z veřejných zdrojů. Práva obou smluvních stran k jejich vlastním datům, byť poskytnutým na základě této smlouvy, zůstávají zachována.
4. Smluvní strany zabezpečí v rámci svých organizací takový režim práce s daty, aby výše uvedené podmínky byly dodrženy.

5. Jakékoliv publikace, pro které bude využito získaných dat, musí citovat jejich zdroj, tj. Česká národní fytoecnologická databáze (v angličtině Czech National Phytosociological Database) nebo Nálezová databáze ochrany přírody (v angličtině Species Occurrence Database) v souladu s citačními zvyklostmi publikačního média nebo citační normou ISO 690.
6. Využití dat pocházejících původně z ND OP uživateli portálu Databanky flóry České republiky, kteří nejsou pracovníky smluvních stran, nezakládá jakýkoliv nárok na spoluautorství těchto publikací pro pracovníky PŘF MU. Stejně tak využití dat pocházejících původně z ČNFD uživateli ND OP, kteří nejsou pracovníky smluvních stran, nezakládá jakýkoliv nárok na spoluautorství těchto publikací pro pracovníky AOPK ČR. Pokud má některá smluvní strana smlouvy s třetími stranami, které jsou v rozporu s tímto ustanovením, je toto ustanovení považováno za nadřazené všem ostatním smlouvám.

III. Doba a způsob plnění

1. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou. První předání dat bude uskutečněno do 31. 12. 2012 a bude specifikováno protokolem. Další předání dat se budou uskutečňovat na žádost jedné ze smluvních stran a po vzájemné dohodě smluvních stran. Každé další předání dat bude rovněž specifikováno protokolem.
2. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah založený touto dohodou se řídí zákonem č. 513/1991 Sb. v platném znění.

IV. Specifikace výměny dat

1. Předmětem výměny dat jsou (a) údaje o taxonomické identitě rostliny na úrovni druhu nebo poddruhu, (b) slovní popis lokality (topografické určení a případný popis stanoviště), (c) zeměpisné souřadnice s největší možnou přesností tak, jak je uvedena ve zdrojové databázi, (d) odhad chyby určení zeměpisných souřadnic v případě nepřesně uvedených lokalit, je-li u záznamu uveden, (e) autor terénního záznamu, je-li uveden, (f) jméno pracovníka, který záznam revidoval, je-li uvedeno, (g) citace publikace nebo jiného zdroje (herbář, kartotéka, databáze apod.) a (h) datum terénního záznamu, je-li uvedeno.
2. Smluvní strany zahrnou do výměny všechna data, která odpovídají specifikaci předmětu výměny dat podle odstavce 1 a u nichž mají právo převádět je do jiných databází. V případě ČNFD má MU v době uzavření této smlouvy toto právo k nadpoloviční většině dat obsažených v ČNFD. Před první výměnou dat osloví správce ČNFD všechny majitele dat, u nichž toto právo nemá, s žádostí o udělení tohoto práva.
3. Data získaná v rámci této výměny mohou být začleněna do databází ND OP a Databanka flóry České republiky. V tom případě však musí být u každého jednotlivého údaje uveden zdroj (ČNFD nebo ND OP) a tento zdroj musí být viditelný pro všechny uživatele databází nebo uveden u jakýchkoliv exportů dat poskytovaných uživatelům.
4. Při zjištění chyb v datech se budou smluvní strany v závislosti na časových možnostech svých pracovníků o těchto chybách informovat a opravovat je ve zdrojových databázích. Aby se zamezilo zdvojení práce, budou se chyby přednostně opravovat ve zdrojových databázích a opravená data budou nahrazovat chybná data v přijímající databázi při dalších výměnách dat. Pokud při další dodávce dat dojde k nahrazení chybného údaje údajem opraveným, budou v databázích ND OP i Databanka flóry České republiky starší chybné údaje smazány nebo skryty.
5. Kromě dat z ND OP poskytne AOPK ČR správci ČNFD závěrečné zprávy z Mapování biotopů, z nichž budou na PŘF MU fytoecnologické snímky zadány do ČNFD a poté v elektronickém formátu předány AOPK a zveřejněny na internetových stránkách ČNFD.

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, přičemž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních dohody. Dohoda může být modifikována pouze písemnými dodatky s podpisy obou smluvních stran. Tato dohoda nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Smlouva může být vypovězena jednou ze stran. Smluvní strany se dohodly, že výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce, který následuje po měsíci, v němž byla tato učiněna; nedohodnou-li se jinak.

3. Tato dohoda je závazná také pro případné právní nástupce obou smluvních stran.
4. Tato dohoda podléhá právnímu řádu České republiky.
5. Smluvní strany v této dohodě dostatečně určily předmět svých závazků.
6. Obě smluvní strany prohlašují, že obsah této smlouvy odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že tuto smlouvu neuzavřely v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož k ní připojují své podpisy.

Za PŘF MU

V Brně dne 21. 5. 2012

Podpis:

Agentura ochrany přírody a krajiny ČR
Přírod
611 37

Za AOPK ČR

V Praze dne 28. 05. 2012

Agentura ochrany přírody a krajiny ČR

Kaplanova 1931/1
148 00 Praha 11 - Chodov

-1-